

128 *128*



ÉDITIONS À CŒUR JOIE

SÉRIE

NOËLS

N° 418

EL NOI DE LA MARE (l'enfant de la mère) POPULAR CATALANA DE NADAL (Noël populaire)

Harm. par
Ernest CERVERA

Berceuse

1. Què li da . rem a n'el Noi de la Ma . . re
1. Que lui don . ner à l'En - fant de Ma - ri - - e

La la la la la la la la

La la la la la la la la

Què li da . rem que li sà . pl . ga bo? Li da . rem pan . ses amb
Que lui donner pour lui fai . replaisir? De beaux raisins séchés

Què li da . rem que li sà . pl . ga bo? Li da . rem pan . ses amb
Que lui donner pour lui fai . replaisir? De beaux raisins séchés

La la la la sà . pl . ga bo? Li da . rem pan . ses amb
De beaux raisins séchés

La la la la sà . pl . ga bo? La la la la

u . nes ba.lan . ces, li da.rem fi . gues amb un pa ne ró.
 dans nos ba-lan . ces Des noix des fi . gues au fond d'un panier.

u . nes ba.lan . ces, La la la la la la . . rà.
 dans nos ba-lan - ces

u . nes ba.lan . ces, La la la la un . pa.ne . ro.
 dans nos ba-lan . ces La la la la la d'un panier.

la la la la la la la la . . rà.

2

Què li darem al Fillet de Maria?
 Què li darem al formós Infantó?
 Panses i figues i nous i olives,
 panses i figues i mel i mató.

2

*Qu'offrirons-nous au petit de Marie
 Qu'offrirons-nous au mignon Jésus
 Des raisins secs des œufs et des olives
 Un peu de miel un peu de lait caillé*

3

Tampatamtam que les figues son verdes
 Tampatamtam que ja maduran.
 Si no maduren el dia de Pasqua,
 maduraran en el dia del Ram.

3

*Tampatamtam que les figues sont vertes
 Tampatamtam quand vont-elles mûrir
 Quand le soleil réchauffera la terre
 Peut-être à Pâques peut-être aux Ramsaux*